

## 13

## 驴的自救

当你遇到困难的时候，会怎么办？



## 课文

录音02

从前，有一头驴不小心掉到了一口已经没有水的井里。它的主人在井口急得团团转，不知道如何才能把它救出来。主人请来了几位邻居帮他出主意，但是他们也想不出好办法来。时间一分一秒地过去了，那头驴在井里痛苦地叫着。怎么办呢？主人想来想去，最后，他还是决定放弃。他想，这头驴年纪大了，算了吧，不值得去救它了。不过，为了不让驴再痛苦，他决定把这口井填起来。

大家拿起铁锹，开始往井里填土。那头驴很快就意识到发生了什么事。刚开始，它叫得很凄惨，但让人惊讶的是，没过几分钟，它就安静了下来。人们好奇地往井底一看，眼前的情景让他们大吃一惊：当铲进井

## 生词

录音01

- 1 驴 lú (名) donkey
- 2 救 jiù (动) rescue; save
- 3 井 jǐng (名) well
- 4 主人 zhǔrén (名) owner; master
- 5 团团转 tuántuánzhuàn (形) go round and round
- 6 如何 rúhé (代) how
- 7 邻居 línjū (名) neighbour
- 8 秒 miǎo (量) second  
(=1/60 of a minute)
- 9 ……来……去 lái……qù  
indicating multiple repetitions of an action
- 10 放弃 fàngqì (动) give up; abandon
- 11 算了 suàn le let it go as that; forget it; drop it
- 12 填 tián (动) fill; stuff
- 13 铁锹 tiěqiāo (名) spade; shovel
- 14 (泥)土nítǔ (名) soil; earth
- 15 意识(到) yìshí(dào) (动)  
awake to; be conscious of
- 16 凄惨 qīcǎn (形) miserable
- 17 惊讶 jīngyà (形) amazed
- 18 底 dǐ (名) bottom
- 19 眼前 yǎnqián (名)  
before one's eyes

里的泥土落在驴的背上时，它都会晃动身体，把泥土抖落到旁边，然后用蹄子在土上踩一踩，再站到上面去。就这样，那头驴不停地重复着这些动作。没过多久，它竟然把自己升到了井口，然后在众人面前快步地跑开了！看到这一情景，大家全都目瞪口呆。

**其实**在我们的生活中也是**如此**。我们可以把遇到的每一个困难、每一次失败，都当成是加在我们身上的“泥土”。**只要**我们不停地把它们抖落，然后站上去，**就**会有新的转机。



**想一想 说一说** 课文中的驴遇到了很大的困难，它是怎样面对困难的？

20 **情景** qíngjǐng (名) scene

21 **大吃一惊** dà chī yì jīng  
be startled at

22 **铲** chǎn (动) shovel

23 **落** luò (动) fall; drop

24 **背** bēi (名) back

25 **晃动** huàngdòng (动)  
sway; rock

26 **抖** dǒu (动) shake; jerk

27 **蹄子** tízi (名) hoof

28 **踩** cǎi (动) step on; tread

29 **不停** bùtíng (副) without stop

30 **重复** chóngfù (动)  
repeat; duplicate

31 **升** shēng (动) ascend

32 **众人** zhòngrén (名)  
everybody

33 **快步** kuài bù (名) half step; trot

34 **目瞪口呆** mù dèng kǒu dāi  
stare with astonishment

35 **其实** qíshí (副) actually; in fact

36 **如此** rúcǐ (代) so

37 **失败** shībài (动) be defeated

38 **当成** dànghéng (动)  
treat as; regard as

39 **身上** shēnshàng (名)  
on one's body

40 **只要** zhǐyào (连)  
so long as; provided

41 **转机** zhuǎnjī (名)  
a turn for the better



## 词语扩展

### 1 团团转 急得团团转 忙得团团转

- ① 驴的主人在井口急得团团转。
- ② 比赛马上就开始了，可是参加比赛的小王还没到，他的教练急得团团转。
- ③ 家里来了这么多的客人，妈妈忙得团团转。
- ④ 这几天公司的事情特别多，大家都忙得团团转。

### 2 V来V去 想来想去 看来看去 走来走去 吃来吃去

- ① 主人想来想去，最后，他还是决定放弃。
- ② 商店里的衣服真多，可是我看来看去也不知道买哪件好。
- ③ 刚才有一个人在你家门口走来走去，看见有人过来，他就跑了。
- ④ 马丁说，吃来吃去，他最喜欢吃的中国菜还是北京烤鸭。

### 3 算了 算了吧，…… ……就算了

- ① 他想，这头驴年纪大了，算了吧，不值得去救它了。
- ② 大家都累了，我看算了吧，别自己做饭了，咱们出去吃吧。
- ③ 他不想跟我们一起去就算了，你别再劝他了。
- ④ A：马丁，我帮你问了，那家邮局没有你要的那种邮票。  
B：没有就算了。谢谢你！

### 4 不停 不停地说 不停地吃 不停地下

- ① 就这样，那头驴不停地重复着这些动作。
- ② 老张不停地在那儿说啊，说啊，大家都想再听下去了。
- ③ 妹妹坐在电视机前，一边看电视一边不停地吃水果。
- ④ 这场雨怎么不停地下呀？都下了三天了。

## 5 其实 用在动词前或主语前 used before the verb or subject

- ① 其实在我们的生活中也是如此。
- ② 她的汉语说得不错吧？其实她才学了半年。
- ③ 他们俩像好朋友一样聊着天儿，其实他们俩这是第一次见面。
- ④ 我以为他是中国人，其实他是韩国人。

## 6 如此 天天如此 如此有趣 如此困难

- ① 其实在我们的生活中也是如此。
- ② 我爷爷每天早上都打太极拳，天天如此。
- ③ 工作中一定会遇到很多困难。虽然如此，你们也要想办法把工作做好。
- ④ 想不到学习汉字竟然如此有趣。

### 注意

“如此”多用于书面语。

“如此” is mostly used in written language.



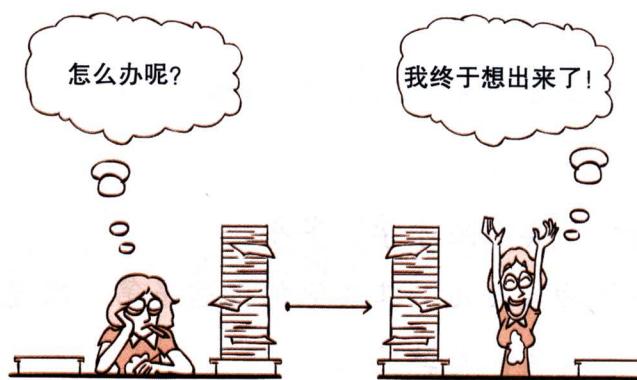
## 语言点注释

1. “出来”的引申用法
2. 为了……， ……
3. “下来”的引申用法 (2)
4. 只要……， 就……

### 1 “出来”的引申用法 Extended usage of “出来”

“出来”除了表示动作的趋向之外，还表示从无到有，由隐蔽到显露。例如：

Besides indicating the direction of an action, “出来” also indicates something coming into being or getting revealed from hidden, eg:



- ① 主人请来了几位邻居帮他出主意，但是他们也想不出好办法来。
- ② 这本书写得太好了，我想把它翻译出来。
- ③ 她做出来的菜让人一看就想吃。
- ④ 三年前的那张报纸让我找出来了。
- ⑤ 这首歌是谁唱的？你听出来了吗？
- ⑥ 这张画儿上画的是什么？我看了半天也没看出来。

## 2 为了……，……

介词“为了”表示目的。例如：

This preposition “为了” is used to introduce the purpose, eg:

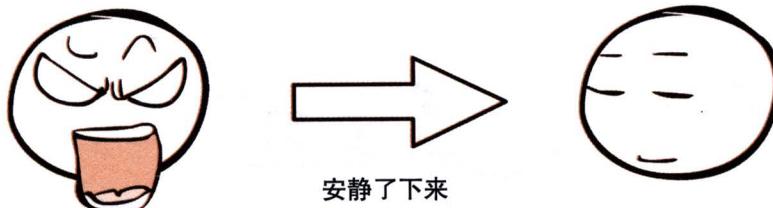


- ① 为了不让驴再痛苦，他决定把这口井填起来。
- ② 为了学好汉语，她每天都要跟中国人聊天儿。
- ③ 为了让孩子们生活得好一些，爸爸下班以后还要再去打工。
- ④ 为了自己的身体，你一定不要再喝那么多酒了。
- ⑤ 为了她，我什么都可以做；可是为了我，她却什么也不想做。

### 3 “下来”的引申用法 (2)

在本课中，“下来”表示的意义是一种状态的变化，由动态转入静态，或者是程度加深。例如：

In this lesson, “下来” indicates the change of a state from dynamic to static or the degree getting increased, eg:



- ① 没过几分钟，它就安静了下来。
- ② 一辆汽车开到大门口，停了下来。
- ③ 快考试了，你应该静下心来好好准备了。
- ④ 火车怎么慢下来了？发生了什么事？
- ⑤ 天黑下来了，别出去了。

### 4 只要……，就……

“只要……，就……”用在表示条件的复句中。“只要”指出所需要的充足的条件，“就”引出的是在这个条件下就能产生的结果。例如：

“只要……，就……” is used to form complex sentences with conditional clauses. “只要” introduces the required sufficient condition while the corresponding result is given after “就”，eg:





① 只要我们不停地把它们抖落，然后站上去，就会有新的转机。

② 只要你多练习，就一定能唱好这首歌。

③ 只要我们大家一起努力，就能把这个工作做好。

④ 只要她想学，我就愿意教她。

⑤ 只要你给他们打个电话，他们就会把你想要的东西送到你家。



## 第一部分 词语练习

### 一、选择词语填空：

团团转 算了 不停 其实 如此 为了 只要 想来想去 买来买去

1. 她看起来很严肃，\_\_\_\_\_她是一个很热情的人。

2. \_\_\_\_\_给他治病，父母卖掉了家里的房子。

3. \_\_\_\_\_，我还是不明白为什么他要跟我分手。

4. 我们总是希望别人对我们好一点儿，我们对别人也应该\_\_\_\_\_。

5. 还有两天就过春节了，他还没买到飞机票，急得\_\_\_\_\_。

6. \_\_\_\_\_再给我十分钟，我就能做完那道考试题了。

7. 我从来没见过\_\_\_\_\_聪明的孩子。

8. 今天起得太晚了，已经快下课了，\_\_\_\_\_，不去上课了。

9. 迈克\_\_\_\_\_学太极拳，专门从法国来到了中国。

10. 最近他忙得\_\_\_\_\_，那件事可能早忘了，你再问问他。

11. 你总是\_\_\_\_\_地吃东西，怎么瘦得下去呢？

12. \_\_\_\_\_他还在北京，我就一定能找到他。

13. 她今天一个人在家，觉得很无聊，\_\_\_\_\_地给朋友打电话聊天儿。

14. 那个商店我去过好多次了，\_\_\_\_\_总是那些东西。

15. 你不能来踢足球就\_\_\_\_\_，下次再一起踢吧。

16. 别看他整天坐在图书馆，\_\_\_\_\_他老想别的事，所以一个晚上也写不完作业。

## 二、用所给词语完成短文：

1. 明明和丽丽就要结婚了。可是就在婚礼的前一个星期，丽丽却病了。家里人觉得丽丽应该早点儿住院治疗，\_\_\_\_\_（算了），等她身体好了以后再举行婚礼也行。正在大家\_\_\_\_\_（团团转）的时候，医生说丽丽的病可以治好。\_\_\_\_\_（其实），\_\_\_\_\_（只要），丽丽的身体就会好的。\_\_\_\_\_（如此），高兴的时候，会有痛苦的事发生，但痛苦的事也会有转机。
2. 一只小猪、一只小羊和一头小牛被关在了一起。有一次，主人要抓小猪，小猪\_\_\_\_\_（快步），\_\_\_\_\_（不停）。小羊和小牛不喜欢它的叫喊，就说：“他也常常抓我们，我们从来不大声叫喊。”小猪听了回答道：“抓你们和抓我不一样。他抓你们，只是要你们的毛和牛奶；但是抓我是\_\_\_\_\_（为了）。除了大声叫喊，我没有别的方法，你们能\_\_\_\_\_（V+出来）吗？”听了小猪的话，小羊和小牛都不说话了，它们\_\_\_\_\_（V+下来）。

## 第二部分 语法练习

### 动词 + 来

#### 一、朗读下列词组：

听出来 看出来 吃出来 喝出来  
画出来 写出来 想出来 做出来

#### 二、选择上面的词组填空：

1. 羊肉的味道很特别，我能\_\_\_\_\_。
2. 这首歌是我在寒假的时候\_\_\_\_\_的，有一些歌词是很久以前的，但我还是用了，我想用这些词来表达 (biǎodá) 我的意思和感受。
3. 刚才在电话里，我没\_\_\_\_\_是你，今天的声音怎么这么低？
4. 可怜的驴在井底凄惨地叫了半天，也没有人来救它，最后它自己终于\_\_\_\_\_一个自救的办法。
5. 这两个女孩儿长得几乎一样，我\_\_\_\_\_不\_\_\_\_\_谁是姐姐，谁是妹妹。
6. 这道题太难了，很多同学都\_\_\_\_\_不\_\_\_\_\_。



### 三、分组练习：

两个同学一组，仿照下面的例子做对话练习，要求含有“动词+出来”的结构。

例如：A：这是什么酒？你喝出来了没有？

B：没喝出来。

### 形容词+下来

#### 一、朗读下列词组：

冷下来 黑下来 慢下来 暗下来 瘦下来 静下来 安静下来

#### 二、选择上面的词组填空：

- 过一会儿，孩子们就该上床睡觉了。等他们都睡了，家里就\_\_\_\_\_了。
- 他跑得很快，可是跑着跑着，突然\_\_\_\_\_了\_\_\_\_\_。
- 刚生完孩子的时候，她胖了很多，现在\_\_\_\_\_了。
- 刚才还是晴天呢，太阳多好啊，现在怎么突然\_\_\_\_\_了？
- 大家都在大声地说话，她想等\_\_\_\_\_了再告诉他们这个好消息。
- 在北方，一般过了十月，天气就\_\_\_\_\_了，慢慢进入了冬季。

#### 三、分组练习：

两个同学一组，仿照下面的例子做对话练习，要求含有“动词/形容词+下来”的结构。

例如：A：天突然黑下来了，可能要下大雨。

B：快走吧。

## 第三部分 综合练习

#### 一、根据课文内容，完成相应的练习：

##### 1. 用下列词语组成句子：

(1) 邻居 他的 主人 和 都 没有 把 它 救出来 办法

(2) 那头驴 意识到 很快 事 发生了 什么 就

(3) 大吃一惊 的 情景 都 眼前 让 他们

(4) 竟然 自己 井底 那头驴 从 把 升到了 井口

(5) 我们 也 生活中 其实 是 在 如此 的

## 2. 选择恰当的词语填空：

(1) 放弃 掉 填 救

一头驴不小心\_\_\_\_\_进了井底，它的主人和邻居都想不出好办法来\_\_\_\_\_它。最后，主人决定\_\_\_\_\_，而且要把这口井\_\_\_\_\_起来。

(2) 惊讶 好奇 凄惨 安静

大家开始往井里填土，刚开始的时候驴叫得很\_\_\_\_\_，但是不一会儿它就\_\_\_\_\_了下来。人们很\_\_\_\_\_，都往井底看，那头井底的驴让他们都很\_\_\_\_\_。

(3) 跑开 升到 抖落 站到 井口

他们看见那头驴不停地把落在身上的泥土\_\_\_\_\_到旁边，然后\_\_\_\_\_泥土上面。这样它离\_\_\_\_\_越来越近，没过多久，那头驴就把自己\_\_\_\_\_了井口，然后快步地\_\_\_\_\_了。

## 3. 用指定词语回答问题：

(1) 驴的主人想出救它的办法了吗？(团团转 痛苦)

(2) 主人做出了什么决定？(算了 为了)

(3) 什么事让驴的主人和他的邻居们都很惊讶？(不停)

(4) 生活中我们应该怎样面对困难和失败？(其实 只要……，就……)



## 二、阅读下面的短文，完成相应的练习：

上周末，我去一家熟悉的西餐厅吃晚饭，发现餐厅服务员的装束都变了。服务员的制服从以前的白色变成了深红色，而且上衣的口袋里都放了一把勺子。我有点儿好奇，就叫来了我的朋友小马，向他打听最近的变化。

小马告诉我，最近餐厅的工作效率（xiàolǜ）和服务质量（zhìlìàng）都不太好。餐厅老板请了一家顾问（gùwèn）公司，让他们帮助研究一套好的办法。这家顾问公司做了两个星期的调查（diàochá），发现不少人在吃饭时都会发生勺子掉在地上的情况。以前服务员都要专门跑到厨房给客人换一把干净的勺子。如果每个服务员的上衣口袋里放一把备用勺，他们就不用再去一次厨房了。他们可以在发现有人掉勺子的时候，马上把掉到地上的勺子换掉，这样就可以节省（jiéshěng）顾客等勺子的时间，服务质量也就提高了。

我们正说着这事的时候，就听到我旁边的桌子那边“叮当”一声：一个四五岁的小男孩儿把勺子掉在了地上。于是小马走到那个孩子面前，从口袋里拿出备用勺，给他换上了新的勺子，小男孩儿的父母满意地点了点头。小马还说他会在下次去厨房端（duān）菜的时候，再拿一把勺子放在上衣口袋里，让上衣口袋里一直放着一个备用勺。看到这些，我不得不佩服顾问公司的好办法了。

### 1. 用指定词语回答问题：

(1) 这家西餐厅最近有什么变化？目的是什么？（为了）

(2) 顾问公司为什么建议他们这样做？（只要……，就……）

(3) 提高服务质量是一件困难的事情吗？（其实）

### 2. 用所给词语完成语段：

(1) 我去一家西餐厅吃饭时，发现这家餐厅服务员\_\_\_\_\_（团团转），  
还发现服务员的上衣口袋里都放着一把勺子，就问了一个认识的餐厅服务员。

他说这样做是\_\_\_\_\_ (为了)。

- (2) 一家顾问公司建议他们这样做，因为他们发现不少人在吃饭时容易掉勺子。他们说\_\_\_\_\_ (只要)，就不用\_\_\_\_\_ (不停) 换勺子了，就能节省很多时间。
- (3) 我在这家西餐厅吃饭时，看到一个小男孩儿把勺子掉到了地上，一个服务员很快给了他一把备用勺，男孩儿的父母很满意。\_\_\_\_\_ (其实)。

### 三、听对话，完成相应的练习： 录音03

生词：	活动	huódòng	activity
	记者	jìzhě	journalist
	可怕	kěpà	terrible
	危险	wēixiǎn	dangerous
	成功	chénggōng	succeed
	威尼斯	Wēiní sī	Venice

#### 1. 回答问题：

- (1) 这些人是怎么去意大利的？
- (2) 他们用了多长时间？骑了多少公里？
- (3) 为什么说那位女士了不起？

#### 2. 复述练习：

要求：用自己的话说说这次活动的情况。

一些人骑自行车从北京到意大利的威尼斯，……

## 第四部分 表达训练

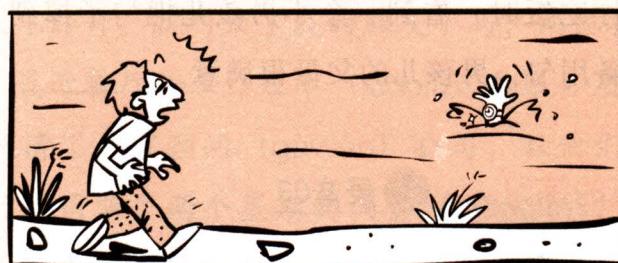
### 一、自由表达：

1. 你还记得以前遇到过的困难和失败吗？说说你想出来的解决办法。
2. 你觉得遇到困难一定是一件坏事吗？为什么？



## 二、看图说话：

## 阿里救人



①



②



③

## 提示：

- ① 有个人掉进了河里，…… （不停）
- ② 阿里急忙跳进河里，向那个人游去，…… （只要……，就……）
- ③ 阿里游到那个人跟前，…… （其实）